FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No.: 8 — S. District No.: — {Enumeration District / District du recenseur}: Nelson Coast Lagging {in / dans} {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 28 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Worrell {Enumerator. / Recenseur.} — June 14th — Page 26

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION AND LANGUAGE OF EACH PERSON OF FIVE YEARS AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRMITIES. Specify age when infirmity contracted. / INFIRMITÉS. Préciser l'âge auquel l'infirmité a été contractée.			
Dwelling House / Maison habitée	Family, reckoning by occupied houses / Famille, suivant les maisons habitées	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Correct as on previous page, city, town or village. Enlarge as necessary and fill in columns at right.) If in township or parish, give name and locate by reference to village. If in city, town or village, give street address. (Or other description.) / Lieu de domicile. (Corriger, au besoin, ce qui a été écrit à la page précédente. Ville, village ou canton, et lot de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et N° de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or unmarried. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou autre état matrimonial.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. Or in Canada, specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, indiquer la province ou le territoire.	Year of immigration to Canada. / Pour l'immigrant, année de son arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour l'immigrant, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi ou métier principal.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui du principal emploi ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed in 1910 at chief occupation. / Mois d'emploi en 1910 au principal métier.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trade. / Semaines d'emploi en 1910 à d'autres métiers.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au principal métier.	Hours of work per week at other occupations or trade. / Heures de travail par semaine à d'autres métiers.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Total des gains en 1910 au principal métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade. / Total des gains en 1910 à d'autres métiers.	Value of earnings not in cash. Value of board, rent, etc. / Valeur des gains non en espèces. Valeur de la pension, du loyer, etc.	Name of Company. / Nom de la Compagnie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Parle l'anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Other or lunatic. / Autre ou fou.	Idiotic or feeble-minded. / Idiot ou faible d'esprit.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1		Ignat	Nesquali	M	nephew	S			20	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	fishing		4-6-01		40		Jan Canning	6		60		180						Yes	Yes	English				
2	277	Pierre	"	M	Head	M			60	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	fishing		4-6-01		40		Jan Canning	10		60		80						Yes	Yes	Indian				
3		Analogues	"	F	wife	M			56	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	all cars		4-6-01		40		on canning	10		60		140						Yes	Yes	Indian				
4	276	Jacob	"	M	Head	M			38	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		4-6-23		40		Bellingham	30		60		300						Yes	Yes	Indian				
5	281	Ruth	"	F	wife	M			35	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	all cars		4-6-01		40		on Canning	12		60		23						Yes	Yes	Indian				
6		[illegible]	"	F	daughter	S			15	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None														10	Yes	Yes	English				
7		Magdalene	"	F	daughter	S			5	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	None		None																Yes	Yes	Indian				
8		George	"	M	Son	S			3	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic			None																						
9	274	Jake	"	M	Head	M			42	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		4-6-23		40		Bellingham	30		60		400						Yes	Yes	Indian				
10	250	Emma	"	F	wife	M			45	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	all cars		4-6-01		40		on Canning	12		60		96						Yes	Yes	Indian				
11	250	Constant	"	M	Head	M			39	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	trolling		always		40		Bellingham	30		60		600						Yes	Yes	Indian				
12		Mary Anne	"	F	wife	M			37	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None																Yes	Yes	Indian				
13		Cordelia	"	F	daughter	S			20	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	keeping house		10-0-7		40		general labor	26		50		100						Yes	Yes	Indian				
14		Jacklum	"	M	Son	S			17	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		4-6-23		40		Bellingham	30		60		40						Yes	Yes	Indian				
15		Lizzie	"	F	Dau	S			15	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None														10	Yes	Yes	Indian				
16		Emma	"	F	daughter	S			11	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None														10	Yes	Yes	Indian				
17		Andrew	"	M	Son	S			9	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None														10	Yes	Yes	Indian				
18		Barnabas	"	M	Son	S			7	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None														10	Yes	Yes	Indian				
19		Edwards	"	M	Son	S			5	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																Yes	Yes	Indian				
20		Agnes	"	F	daughter	S			3	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																Yes	Yes	Indian				
21		Columbia	"	F	daughter	S	June	1908	11	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																—	—	—				
22		Daniel	"	M	Father-in-law	Wd	Widower		71	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	labourer		1-5-00		40		odd jobs	30		60		200						—	—	—				
23		Mary Teresa	"	F	daughter	S	June	1910	1/2	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																—	—	—				
24	251	Samuel	"	M	Head	M	Widower		32	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		4-6-23		40		Bellingham	30		60		350						Yes	Yes	Indian				
25		Barbara	"	F	wife	M			27	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	getting basket		0-0-09		40		at home	30		60		28						Yes	Yes	Indian				
26	252	Sam	"	M	Head	M			45	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		4-6-23		40		Bellingham	30		60		400						—	—	—				
27	254	Adeli	"	F	wife	M			37	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	all cars		4-6-01		40		on canning	6		60		30						—	—	—				
28		Melly	"	M	Son	S			14	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None														10	Yes	Yes	Indian				
29		Adeline	"	F	Dau	S			13	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	picking		4-6-01		40		fish Canning	6		60		50						—	Yes	Yes	Indian				
30		Minnie	"	F	daughter	S			2	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																—	—	—				
31	253	Harry	"	M	Head	M			50	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	fishing		4-6-23		40		at home	26		40		60						—	—	—				
32	255	Jeanne	"	F	wife	M			45	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	[illegible]		0-0-09		40		at home	26		40		40						—	Yes	Yes	Indian				
33		Dennis	"	M	Son	S			23	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		4-6-23		40		Bellingham	30		60		400						—	Yes	Yes	Indian				
34		Alphonse	"	M	Adopted Son	Se			17	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None																—	—	—				
35		Lucy	"	F	Adopted daughter	S	Septuagint	1910	2/12	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																—	—	—				
36		Vivian	"	F	daughter	S			14	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None														10	Yes	Yes	English				
37		Clamalkha	"	M	Uncle	S			60	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None																Yes	Yes	Indian				Insane
38	256	Wallace	"	M	Head	M			40	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		4-6-23		40		Bellingham	30		60		400						—	—	—				
39	258	Frank	"	M	Son	S			14	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None														10	Yes	Yes	English				
40		Barney	"	M	Son	S			12	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	None		None														10	Yes	Yes	English				
41		Susan	"	F	Cousin	W			70	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None																—	Yes	Yes	Indian				
42	285	Caleb	"	M	Head	M			27	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		4-6-01		40		Fish Canning	30		60		400						—	—	—				
43	287	Alice Dowers	"	F	wife	M			50	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	all cars		4-6-01		40		on Canning	6		60		400						—	Yes	Yes	English				
44	286	Thomas	"	M	Head	M			35	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	seining		7-5-23		40		at home	26		40		200						—	—	—				
45		Mary Helen	"	F	wife	M			30	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	labourer		0-0-01		40		getting wood	4		40		40						—	Yes	Yes	Indian				
46		Gilbert	"	M	Son	S			13	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	none		None														10	Yes	Yes	Indian				
47		Isaiah	"	M	Adopted Son	S			9	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	None		None																—	No	No	Indian				
48		Matthew	"	M	Son	S			6	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																—	No	No	Indian				
49		Mary	"	F	daughter	S			2	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																—	—	—				
50		Peter	"	M	Son	S	Twin	1910	2/12	BC			Nesquali	Canadian	R Catholic	—		None																—	—	—				

Rev. J. T.